



**ENTENTE D'ENTREPOSAGE D'EMBARCATIONS NAUTIQUES LÉGÈRES  
LIGHT WATERCRAFT STORAGE RENTAL**

12 MAI – 15 OCTOBRE, 2024 | MAY 12 – OCTOBER 15, 2024

ENTRE LA VILLE DE BEACONSFIELD ET | BETWEEN THE CITY OF BEACONSFIELD AND \_\_\_\_\_ (“PROPRIÉTAIRE/OWNER”).

Prénom, Nom   First Name, Last Name	
Adresse courriel   Email Address	
Adresse du domicile   Home Address	
Numéro de téléphone   Phone Number	
Nom du contact en cas d'urgence   Emergency Contact Name	
Numéro du contact en cas d'urgence   Emergency Contact Number	

Type d'embarcation   Watercraft Type	
Marque de l'embarcation   Watercraft Make	
Modèle   Model	
Couleur   Color	

**MODALITÉS ET CONDITIONS GÉNÉRALES | GENERAL TERMS AND CONDITIONS**

**ARTICLE 1 | TARIF :** Par la présente, le propriétaire loue de la Ville de Beaconsfield, un espace de location sur support pour embarcations nautiques légères pour 50 \$/saison situé dans le parc Centennial ou le parc St-Louis. Le tarif ne sera pas calculé au prorata et aucun remboursement ne sera accordé. La Ville de Beaconsfield se réserve le droit de modifier le tarif à sa seule discrétion.

**ARTICLE 2 | CONDITIONS D'ENTREPOSAGE :** Le propriétaire accepte d'entreposer son embarcation légère sur le support attribué. Aucun autre équipement ou fourniture sera entreposé avec l'embarcation légère. Le propriétaire s'engage à garder son embarcation légère verrouillée sur son support lorsqu'elle n'est pas utilisée. Une embarcation non-verrouillée sera retirée du support par la Ville de Beaconsfield et le propriétaire sera contacté pour récupérer l'embarcation. Si l'embarcation est abandonnée par le propriétaire après avoir été informé de son retrait, la Ville de Beaconsfield se réserve le droit d'en disposer dans les 72 heures.

**SECTION 1 | TARIFF:** The Owner hereby rents from City of Beaconsfield, one light watercraft storage rack space for \$50/season located in Centennial Park or St. Louis Park. The tariff will not be prorated, and no refunds will be given. The City of Beaconsfield retains the right to change the tariff at its sole discretion.

**SECTION 2 | STORAGE TERMS:** The Owner agrees to only store his light watercraft on the assigned rack. No equipment or supplies will be stored with the light watercraft. The Owner also agrees to keep his light watercraft always locked to the rack when not in use. An unlocked watercraft will result in removal from the rack by the City of Beaconsfield and a call to the Owner to retrieve the watercraft. If the watercraft is abandoned by the Owner after being advised of its removal, the City of Beaconsfield reserves the right to dispose of it within 72 hours.

**ARTICLE 3 | DURÉE :** L'entreposage des embarcations légères au Parc Centennial et au parc St-Louis est permis du 12 mai au 15 octobre 2024. Toutes les embarcations doivent être retirées au plus tard le 15 octobre ou à une date antérieure si déterminé par la Ville de Beaconsfield.

**ARTICLE 4 | LIBÉRATION :** En considération de la possibilité de louer un support et entreposer une embarcation légère au Parc Centennial ou au parc St-Louis, le propriétaire, pour lui-même et tout représentant personnel, héritiers et proches parents, reconnaît par la présente et accepte de libérer, renoncer, décharger et s'engage à ne pas poursuivre la Ville de Beaconsfield, ses administrateurs, dirigeants, employés et agents de toute responsabilité pour toute perte, vol ou dommage, et de toute réclamation ou demande en raison de dommages à sa propriété, pendant la période de location.

**ARTICLE 5 | INDEMNISATION :** Le propriétaire accepte de tenir en tout temps la Ville de Beaconsfield quite et indemne de toute perte, responsabilité, vol, dommage ou coût pouvant résulter de l'entreposage de son embarcation légère au Parc Centennial ou au parc St-Louis.

**ARTICLE 6 | RESPONSABILITÉ :** Le propriétaire reconnaît que la Ville de Beaconsfield ne garantit pas la sécurité de la propriété entreposée. De plus, le propriétaire se rend compte que les lieux ne sont pas verrouillés, sécurisés ou gardés et accepte d'assumer l'entière responsabilité et les risques de dommages matériels pendant que son embarcation légère est entreposée pendant la période de location.

Le propriétaire est tenu de vérifier que les dimensions de son embarcation correspondent à celles de l'espace d'entreposage avant de signer cette entente.

**SECTION 3 | TERM:** Storage of light watercraft at Centennial Park and St. Louis Park is allowed from May 12 to October 15, 2024. All watercraft must be removed by October 15 or at an earlier date if determined by the City of Beaconsfield.

**SECTION 4 | RELEASE:** In consideration of the possibility of renting a rack space to store light watercraft at Centennial Park or St. Louis Park, the Owner, for himself and any personal representative, heirs, and next of kin, hereby acknowledges, agrees to release, waive, discharge, and covenant not to sue the City of Beaconsfield, its directors, officers, employees, and agents from all liability, for any loss, theft, or damage, and any claim or demands therefore on account of damage to his property, during the rental period.

**SECTION 5 | INDEMNIFICATION:** The owner agrees to indemnify and save and hold harmless the City of Beaconsfield from any loss, liability, theft, damage, or cost that may incur due to the storage of his light watercraft at Centennial Park or St. Louis Park.

**SECTION 6 | RESPONSIBILITY:** The Owner acknowledges that the City of Beaconsfield does not guarantee the security of the property being stored. In addition, the Owner realizes that the area is not locked, secured, or guarded and agrees to assume full responsibility for and risk of property damage while his light watercraft is stored during the rental period.

It is the responsibility of the Owner to verify that the measurements of their watercraft correspond with the measurement of the storage space prior to signing this agreement.

Prénom, Nom   First Name, Last Name	
Signature	
Date	

**RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION | ADMINISTRATIVE USE ONLY**

<b>Numéro de rangement assigné Storage space number assigned</b>	
<b>Employé(e)   Employee</b>	